



EL.MO.

DICHIARAZIONE

Con il presente documento si dichiara che il prodotto:

NET5GSM

inteso come accessorio della centrale NET5 dotata di certificato CE, utilizza il modulo ricetrasmittente GSM:

SIM300

Il suddetto modulo è dotato di certificazione prodotta in allegato:

per EL.Mo. SpA
Romeo Calzavara
Uff. Documentazione

Reschigliano di Campodarsego, li 19 Dicembre 2008

GLOBAL SECURITY SOLUTIONS

EL.MO. S.p.a.

Via Pontarola, 70 - 35011 Reschigliano di Campodarsego (PD) - Italy
Tel. +39 0499203333 r.a. - Fax +39 0499200306 - Ass. Tecn. Hot Line +39 0499200426
info@elmo.it - www.elmo.it
Capitale sociale € 520.000 i.v. - P. IVA IT00605640283 - C.C.I.A.A. 126325





Slovenski inštitut za
kakovost in meroslovje
Slovenian Institute of
Quality and Metrology

Certifikat / Certificate Mnenje o ustreznosti / Expert Opinion

Št./No. P251-0086/05

Tehnična mapa / Technical Construction File št. / No. C20051103

vsebuje dokumente, ki ustvarjajo domnevo o skladnosti naprave z bistvenimi zahtevami iz 88. člena Zakona o telekomunikacijah, ZTk-1, (Uradni list RS, št. 30/01) in je narejena v skladu s priložo III. Pravilnika o radijski in telekomunikacijski terminalski opremi (R&TTE) (Uradni list RS, št. 77/01 in 40/03). / includes all necessary documents which make the presumption of compliance of a product with the essential requirements of R&TTE Directive (1999/05/EC) and was made in accordance with Annex IV of this Directive.

Podatki o proizvodu / Identification of Product:

Vrsta proizvoda / Equipment class : GSM/GPRS 900/1800/1900 Module

Blagovna znamka / Trade mark : /

Družina naprav / Product family : /

Tipška oznaka / Type designation : SIM300

Drugi podatki / Other characteristics : /

Proizvajalec produkta / Product Manufacturer:

Podjetje / Company

: SIMCOM LIMITED

Naslov / Address

: SIM Technology Building, 700 Yishan Rd., Shanghai.
P.R.China 200233

Lastnik potrdila / Expert Opinion Holder:

Podjetje / Company

: SIMCOM LIMITED

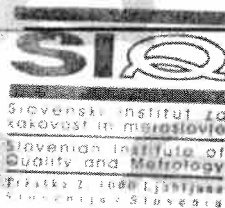
Naslov / Address

: SIM Technology Building, 700 Yishan Rd., Shanghai.
P.R.China 200233

Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje (SIQ) je pooblaščen za delovanje kot priglašeni organ (identifikacijska številka 1304) za izvajanje postopkov ugotavljanja skladnosti s Pravilnikom o radijski in telekomunikacijski terminalski opremi (R&TTE) (Uradni list RS, št. 77/01 in 40/03) / Slovenian Institute of Quality and Metrology (SIQ) is authorized to act as a Notified Body (identification number 1304) in accordance with R&TTE Directive 1999/5/EC of 9 March 1999.

Mnenje ima prilogo / This Expert Opinion has an annex.

Ljubljana, 03.08.2005



Podpis pooblaščenih oseb / Authorized signature

Razmnoževanje Mnenja o ustreznosti, razen v celoti, ni dovoljeno / The Expert Opinion shall not be reproduced, except in full.

Priloga k mnenju o ustreznosti št. / Annex to Expert Opinion No. P251-0086/05

Mnenje o izpolnjevanju naslednjih bistvenih zahtev Zakona o telekomunikacijah / Our opinion on compliance with the following essential requirements of R&TTE Directive:

Člen 88 (1) / Article 3.1

- ✓ Zahteve za zaščito zdravja in varnosti uporabnika ter drugih oseb ob upoštevanju predpisov, ki določajo zahteve za nizkonapetostne naprave, vendar brez upoštevanja napetostnih omejitev / *The protection of the health and the safety of the user and any other person, including the objectives with respect to safety requirements contained in Directive 73/23/EEC, but with no voltage limit applying.*
- ✓ Zahteve za elektromagnetno združljivost (EMC), ki so opredeljene v 93. členu ZTk-1 / *The protection requirements with respect to electromagnetic compatibility contained in Directive 89/336/EEC.*

Člen 88 (2) / Article 3.2

- ✓ Zahteve za radijsko opremo za učinkovito izrabo radiofrekvenčnega spektra za prizemne, vesoljske in orbitalne radijske komunikacije ter za izogibanje škodljivih motenj / *Radio equipment shall be so constructed that it effectively uses the spectrum allocated to terrestrial/space radio communication and orbital resources so as to avoid harmful interference.*

Article 3.3.

Proizvod mora biti narejen tako, da / *The product shall be so constructed that:*

- NA deluje vzajemno z omrežjem in drugimi napravami in je lahko priključen na relevantne vmesnike znotraj Evropske skupnosti / *it interworks via networks with other apparatus and that it can be connected to interfaces of the appropriate type throughout the Community,*
- NA ne poškoduje omrežja ali njegove funkcionalnosti niti ne zlorablja omrežnih virov, s čimer bi bila povzročena nesprejemljiva degradacija omrežjih storitev / *it does not harm the network or its functioning nor misuse network resources, thereby causing an unacceptable degradation of service,*
- NA ima vključene varnosne mehanizme, ki omogočajo varovanje naročniških osebnih podatkov in zagotavljajo zasebnost / *it incorporates safeguards to ensure that the personal data and privacy of the user and of the subscriber are protected,*
- NA podpira lastnosti, ki omogočajo zaščito pred vdori / *it supports certain features ensuring avoidance of fraud,*
- NA podpira lastnosti, ki omogočajo dostop do storitev v stiski / *it supports certain features ensuring access to emergency services,*
- NA podpira lastnosti, ki omogočajo bolj enostavno uporabo invalidnim uporabnikom / *it supports certain features in order to facilitate its use by users with a disability.*

Ocenjevana poročila / Conformity Details:

Zahteva / Requirement	Št. poročila / Test report number	Laboratorij / Laboratory	Standard, predpis / Standard, Regulation	Opomba / Note
Radijski spekter / Radio spectrum	SH_SIMCO_0503_G_a	ShenZhen Electronic Product Quality Testing Center	EN 301 511 V9.0.2	✓
EMC	CE05-RTE8205E	ShenZhen Electronic Product Quality Testing Center	EN 301 489-01 V1.4.1 EN 301 489-07 V1.2.1	✓
Električna varnost / Electrical Safety	CE05-RTE8216S	ShenZhen Electronic Product Quality Testing Center	EN 60950-1:2001	✓

Legenda / Legend: ✓.....Ustreza / Conform, X.....Ne ustreza / Not Conform, NA.....Ni uporabno za ta primer / Not applicable to this product, NO.....Ni bilo ocenjevano / Not assess

Priloga k mnenju o ustreznosti št. / Annex to Expert Opinion No. P251-0086/05

Opazanja in opombe / Notes and remarks:

Ni opomb / None.

Sestavni del tehnične mape je dobaviteljeva enotna izjava o skladnosti z 90 členom Zakona o telekomunikacijah, ZTk-1, (Uradni list RS, št. 30/01) / A constituent part of a technical construction file is a supplier's Declaration of Conformity to R&TTE Directive (1999/05/EC).

Za verodostojnost izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik. / The manufacturer or his authorised representative is exclusively responsible for the authenticity of the Declaration of Conformity.

Označevanje / Marking:

Proizvod mora biti za ocenjevane bistvene zahteve označen z oznako CE, SIQ identifikacijsko številko priglašene organa za ugotavljanje skladnosti. / The product shall be for assessed essential requirements marked with the CE marking and SIQ Notified Body identification number.

CE1304

Navedeno označevanje je veljavno za ocenjene bistvene zahteve / Mentioned marking is relevant for assessed essential requirements

Opombe / Notes:

Uporaba SIQ identifikacijske številke 1304 za druge proizvode, ki niso bili predmet ocenjevanja tega Mnenja o ustreznosti je dovoljeno samo z našim pisnim dovoljenjem. / The use of SIQ identification number 1304 for other products than those designated and described in this Expert Opinion is allowed only with our written permission.

V primeru, da radijska oprema uporablja radijske frekvence, ki niso harmonizirane v Evropski skupnosti, morajo biti nacionalne oblasti, ki so v posamezni državi članici odgovorne za frekvenčni spekter, obveščene o predvideni uporabi take radijske opreme na svojem tržišču. / In the case of radio equipment using frequency bands whose use is not harmonised throughout the Community, the national authority responsible in the relevant Member State for spectrum management shall be notified of the intention to place such equipment on its national market (Article 6.4 of the R&TTE directive).

Proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Evropski skupnosti ali oseba, ki je odgovorna za dajanje opreme na trg, mora hraniti tehnično mapo še najmanj 10 let od takrat, ko je bila zadnja naprava proizvedena. Tehnična mapa mora biti na voljo pristojnim državnim organom za namen opravljanja nadzora. / The manufacturer or his authorised representative established within the Community or the person responsible for placing the apparatus on the market shall keep the technical construction file for a period of at least 10 years after the last apparatus was manufactured. The technical construction file shall be at disposal of the relevant national authorities of any Member States for inspection.

Ocenjevanje izvedel / Assessor

